

Tus Raug Ua Phem Cov Cai

Cai Tau Lus Ceeb Toom Qhia Txog

- Tus raug ua phem cov cai thiab lus qhia paub txog qhov chaw haujlwm los sis kev pab rau neeg raug ua phem uas nyob ze tshaj plaws.
- Txoj cai ua ntaub ntawv kom them kho (them nyiaj) rau tej yam tsis yog khoom ntiag tug uas tau piam puas tsuaj los ntawv ib qho kev ua phem nchav txhaum cai.
- Txheej txheem kev foob thiab txoj cai mus koom tau nrog.
- Cov ntsiab lus ntawm ib qhov kev sib kho hais sib haum.
- Ib qho hloov sijhawm kev sib ntsib sib hais yog raug hu caum los sis kom teev lus.
- Txoj cai thov kom them kho.
- Qhov kev xaus li cas ntawm rooj plaub.
- Ib qho kom tsev hais plaub loj rov txiav txim, txoj cai mus koom mloog, thiab txoj cai kom tau lus ceeb toom qhia seb rooj plaub rov hais dua xaus mus li cas.
- Kev txhim kho kom haum/kho lub txim li cas rau tus neeg ua txhaum, nrog rau lub hnuv tim, sijhawm, thiab qhov chaw kev sib ntsib rov xyuas thiab txoj cai los tawm lus tawm tswv yim.
- Kev tso tawm los sis khiav dim ntawm tus neeg ua txhaum tawm ntawm ib qho chaw kaw los sis ib qho chaw txais mus saib xyuas los sis tshem tawm mus rau ib lub chaw kaw tsis nruj li qub.
- Tus neeg ua txhaum kev thov kom lawb ntaub ntawv txhaum.

Txoj Cai Kom Tau Kev Tiv Thav Txhob Raug Ua Phem

- Cai thov kom chaw tub ceev xwm txhob qhia txog koj rau ntaub ntawv uas pej xeem sawv daws muaj cai pom tau.
- Cai kom tau nyob rau ib qhov chaw nyab xeeb los sis muaj kev tiv thav kom nrug deb tus neeg ua phem thiab nws cov neeg txhawb nyob rau cov sijhawm sib hais.
- Cai los qhia paub yog muaj kev haub ntxias neeg pov thawj los sis yuam cai cov ntawv yuam tsis pub sib cuag los sis txwv.
- Cai thov kom txhob qhia chaw nyob, naj npawb xov tooj, thiab hnuv yug rau tus neeg ua txhaum hauv tsev hais plaub uas qhib mloog tau.
- Kev tiv thav kom tswv chaw haujlwm txhob ua phem rau cov neeg raug ua phem los sis tsev neeg cov neeg uas tau siv sijhawm tsim nyog tuaj koom cov kev sib ntsib sib hais los sis teev lus nyob rau cov plaub tau muaj kev ua nchav loj.

NEEG RAUG UA PHEM TXHAUM CAI YOG LI CAS

Nyob rau cai Minnesota, ib TUG neeg raug ua phem txhaum cai yog ib tus neeg uas tau muaj kev piam puas los ntawm ib qho kev ua txhaum cai. Ib TUG neeg raug ua phem muaj rau tsev neeg tus tswv cuab, tus saib xyuas, los sis tus tswj xyuas ntawm ib tug tsis tau puv hnuv nyoog, tsis meej pem, tsis tau sib ces, los sis tuag lawm.

Minnesota Statutes section 611A, subdivision 1

Cai Koom Rau Kev Foob

- Cai kom tus kws lij choj foob thov kom muaj ib qho kev hais muaj yeej muaj swb sai sai.
- Cai los tawm tswv yim nyob rau ib qho kev sib hais sib kho seb puas cia kom muaj kev lug lub txim.
- Cai kom tau lus qhia paub txog thiab mus koom tau rau cov kev sib ntsib los lees txim thiab kho lub txim.
- Cai tsis txaus siab rau ib qho kev sib hais haum los ntawm kev lees txim nyob rau qhov kev sib ntsib cia lees.
- Cai los muab lus hais los sis lus sau nyob rau qhov kev sib ntsib kho lub txim los sis rau txim.

Cai Thov Nyiaj Pab

- Cov neeg raug ua phem nchav txhaum cai muaj cai thov nyiaj pab (kho) rau tej kev piam puas tsuaj uas tsis yog rau khoom ntiag tug los ntawm ib qho kev ua phem nchav txhaum cai.
- Cov raug ua phem muaj cai thov tus kws tu plaub yuam kom tus ua txuam them nyiaj kho yog tau txiav txim tias tus neeg txhaum yeej tau ua tsis yog (txhaum).
- Cov neeg raug ua phem muaj cai thov kom teem muaj kev sib ntsib sib hais ib zaug vim tau yuam cai kev saib xyuas yog tias tsis tau them nyiaj kho.

Cov Neeg Raug Kev Ua Nchav Nyob Vaj Tse, Mos Deev & Soj Qab

- Cai kom tus kws lij choj foob qhia paub seb puas tau txiav txim tsis foob los sis lawb ib rooj plaub nrog rau lus qhia rau kev thov ntaub ntawv tiv thav los sis kom txhob ua phem uas tsis raug them nqi.
- Tiv thav txhob pub cov tswv haujlwm ua pauj dab tsi rau cov neeg raug ua phem uas tau siv sijhawm mus koom rau cov kev sib ntsib ua ntaub ntawv tiv thav thiab kom txhob ua phem.
- Cai xaus ntaub ntawv xaub tsev uas tsis raug nplua los sis them dab tsi kom tawm tau ib qho teeb meem nchav tsis nyab xeeb.
- Yog tias yog ib tug neeg raug ua phem hauv vaj tse, muab kom tau daim ntawv luam uas tsis kom them ntawm ntaub ntawv qhia txog teeb meem uas tub ceev xwm yuav tsum sau tseg.
- Cov neeg raug mos deev thiab raug ua nchav phem qho yam muaj cai thov uas txhob qhia lawv npe tawm kom kuaj tus neeg ua phem seb puas muaj HIV yog txiav txim tias tus neeg ua phem yeej txhaum.
- Ib tug neeg raug mos deev muaj txoj cai kom kuaj tsis kom them txog qhov nws raug mos deev uas txhob qhia nws npe thiab txais lus qhia txog cov cai thiab kev pab los ntawm lub chaw kuaj.
- Cov neeg raug mos deev muaj cai tsis kam kuaj xyuas seb lawv puas dag uas tsis muaj qhov kho kom seb puas xwj los sis foob mus ntxiv.

Lus Qhia Dav Dav

Kuv Yuav Tau Lus Qhia Kom Paub Txog Rooj Plaub Li Cas?

Hu rau tus neeg lis haujlwm rau neeg raug ua phem ua pov thawj nyob rau tus thawj kws lij choj nyob rau lub nroog uas qhov kev txhaum tau tshwm sim yog xav nug txog tus txheej txheem haujlwm, lus qhia tau txog rooj plaub, thiab cov hnuv tim hais plaub tom ntej.

Ntxiv rau cov neeg raug ua phem txhaum cai cov cai uas sau nyob rau phau ntawv no, ib tug neeg raug ua phem nyob rau ib rooj plaub tub ntxhais hluas ua txhaum muaj cai tau cov lus qhia nram qab no txog tus tub ntxhais hluas: lub npe thiab hnuv nyoog ntawm tus tub ntxhais hluas, qhov kev txhaum uas tus tub ntxhais hluas raug foob, lub hnuv tim tau ua txhaum, thiab qhov sib hais kawg ntawm rooj plaub.

Rooj Plaub Puas Yuav Raug Sib Hais Muaj Yeej Muaj Swb?

Ib yam li neeg laus cov rooj plaub, tsawg rooj plaub tub ntxhais hluas kawg thiaj raug hais muaj yeej muaj swb. Cov rooj plaub feem ntau ces sib hais haum los ntawm kev lees lub txim uas tus tub ntxhais hluas lees txhaum rau qhov kev ua txhaum es kom tus kws lij choj foob tawm ib qho tswv yim twg rau lub tsev hais plaub kom tiav uas yog xyuas raws cov ntsiab teeb meem ntawm rooj plaub.

Kuv Yuav Ua Cas Yog Kuj Txais Ib Daim Ntawv Caum Los Sis Raug Hu Mus Teev Lus?

Ib daim ntawv caum yog tsev hais plaub ib daim ntawv yuam kom mus rau tsev hais plaub. Muab nws nyeem kom zoo. Nws yuav muaj cov lus qhia seb yuav hu leej twg es thiaj paub lub hnuv tim, sijhawm, thiab chaw ntawm kev sib ntsib sib hais. Tiam sis, yog koj muaj qhov cov nyom lub sijhawm los sis muaj lus nug, hu leej twg los xij uas xa daim ntawv caum tuaj. Tam ib tug neeg pov thawj, koj yuav tau ib qho nqi them me ntsis rau koj lub sijhawm thiab cov mais tsav tshab mus los.

Leej Twg Thiaj Muaj Cai Mus Koom Rau Tsev Hais Plaub Cov Kev Sib Ntsib Sib Hais?

Feem ntau, pej xeem sab nraud tsis muaj cai mus koom rau tub ntxhais hluas cov rooj plaub, tiam sis kuj muaj qho puav kev zam:

- Cov neeg raug ua phem twg los xij los ntawm tub ntxhais hluas kev ua txhaum muaj cai mus koom mloog, tiam sis, muaj cai tsis cia lawv koom thaum sib tham txog tus tub ntxhais hluas qhov kev kuaj hlwb siab ntsws.
- Ib tug neeg uas muaj “ib qho cuam tshuam nyob rau rooj plaub” muaj cai mus koom mloog yog tau lus tso cai los ntawm lub tsev hais plaub.
- Pej xeem sab nraud muaj cai tuaj koom mloog cov rooj plaub uas tus tub ntxhais hluas tau raug lab liam tias tau ua ib qho txhaum los sis tau xyuas paub tseeb tias tau ua ib qho txhaum uas yog ib lub txim txhaum loj (felony) thiab tau muaj hnuv nyoog tsawg kawg nkaus 16 xyoo nyob rau lub sijhawm tau ua txhaum.
- Tus neeg raug ua phem muaj ib txoj cai kom muaj ib tug neeg txhawb pab nyob rau chaw tsev haus plaub thaum teev lus.

Es Yog Kuv Tau Muaj Kev Piam Puas Los Ntawm Ib Qho Kev Ua Txhaum Ne?

Yog tus tub ntxhais hluas lees txhaum los sis tau raug txiav txim tias txhaum rau ib qho kev ua txhaum cai, ib tug kws tu plaub muaj cai yuam kom tus tub ntxhais hluas them nyiaj rau tus neeg raug ua phem. Nyiaj them yog tus nqi tau tawm ntawm hnuv tshos vim los ntawm qhov kev ua txhaum, nrog rau cov nqi kho mob, nyiaj plam ua tsis tau haujlwm, thiab khoom ntiag tug uas tau ploj los sis piam puas. Lub nroog tus thawj kws lij choj los sis feem saib xyuas neeg txhaum yuav muaj ib daim ntawv kom ua tiav uas koj sau qhia koj tej nqi tau tawm ntawm hnuv tshos.

Ntxiv ntawd, koj muaj cai tau nyiaj them txhim kho los ntawm lub Xeev Minnesota yog koj yog ib tug neeg raug ua nchav ua phem thiab tau them nyiaj tawm ntawm hnuv tshos rau tej yam xws li nqi kho mob, ntsib kws txhawb siab ntsws, ntees tuag, los sis nyiaj plam ua tsis tau haujlwm. Koj muaj cai ua ib daim ntawv thov kom them nyiaj txhim kho thaum tus tub ntxhais hluas rooj plaub tseem hais tsis tau tiav. Muab tau lus qhia txog qhov kev pab cov nyiaj txhim kho ntawm: ojp.dps.mn.gov. los sis hu rau 1-888-622-8799.

Kuv Yuav Paub Tau Li Cas Seb Ib Tug Neeg Txhaum Tawm Ntawm Ib Lub Chaw Tswj Tuav Thaum Twg?

Cov neeg raug ua phem, nrog rau cov raug ua phem los ntawm cov tub ntxhais hluas, muaj ib txoj cai kom qhia paub thaum tus neeg txhaum raug tso tawm ntawm ib qhov chaw tswj tuav los sis rau txim. Thaum tiav plaub, tus neeg raug ua phem yuav tsum thov ncaj nqha rau lub chaw kom qhia. Txawv cov chaw kaw neeg laus, cov chaw tswj tuav tub ntxhais hluas tsis nkg rau VINE, ib hom kev qhia tam sis rau cov neeg raug ua phem.

Txawm tias ntaub ntawv feem ntau ntawm ib tug tub ntxhais hluas yeej tsis qhia tawm, ib lub chaw rau txim tub ntxhais hluas muaj cai qhia ntaub ntawv ntiag tug los sis tsis pub qhia ntawm ib tug tub ntxhais hluas rau cov neeg raug ua phem kom txhij txua uas pab tau lawv siv lawv txoj cai thov kom qhia lawv paub thaum tso tawm.

Kuv Yuav Tau Tub Ceev Xwm Ib Daim Ntawv Sau Qhia Cia Tau Li Cas?

Cov neeg raug ua phem uas xav tau ib daim ntawv luam ntawm tub ceev xwm daim ntawv xwj nug tau li cas yuav tsum sau ib daim ntawv thov mus rau tus kws lij choj foob lub chaw haujlwm. Tus kws lij choj foob muaj cai tsis ua raws daim ntawv thov yog nws ntseeg tias yuav muaj kev cov nyom rau kev xwj nug los sis tias tus neeg ua daim ntawv thov ho xav ua tej yam tsis raug cai. Tej zaum tej qho lus qhia txog cov tub ntxhais hluas ua pov thawj nyob rau daim ntawv sau qhia cia yuav raug kos dub nciab tawm. Nyob rau cov plaub uas cov neeg ua txhaum muaj hnuv nyoog tsawg kawg nkaus 16 xyoo, cov neeg raug ua phem muaj cai tau ib daim ntawv luam ntawm daim ntawv sau qhia cia thaum tas rooj plaub.

TSEV HAIS PLAUB TUB NTXHAI HLUAS COV NTSIAB LUS SIV

KEV UA TSI S YOG

Ib qho kev ua tsis yog uas ib tug tub ntxhais hluas tau ua uas yuav poob ua ib yam txhaum cai yog tias ib tug neeg dhau 18 xyoo yog tus ua. Tus tub ntxhais hluas raug “foob” thaum muaj ib daim ntawv raug cev iab liam tias tus tub ntxhais hluas tau ua qhov tsis yog. Thaum ib tug tub ntxhais hluas raug foob tias tau txhaum cai, tus txheej txheem kev lij choj txawv tus txheej txheem siv rau cov neeg laus lawm ntau.

KEV TSWJ TUAV CIA

Muaj cai tswj tuav ib tug tub ntxhais hluas uas raug tswj saib xyuas thiab raug txhom rau ib qho txhaum cai. Tus tub ceev xwm uas ntes muaj cai tso tus tub ntxhais hluas rau niam txiv los sis neeg saib xyuas ua tus tswj saib xyuas, coj tus tub ntxhais hluas mus nyob rau ib lub tsev muaj kev saib xyuas, los sis tswj tuav mus ntxiv. Txoj cai kom yuav tsum tso tus tub ntxhais hluas tawm tsuas ntshe ho muaj qho yam twg. Cov tub ntxhais hluas nyob rau kev tswj tuav yuav tsum mus tshwm rau tsev hais plaub tsis pub dhau 24 mus rau 48 teev es ib hais txog kev tswj tuav tseg. Cov tub ntxhais hluas uas tau ua txhaum feem ntau tsis raug tswj tuav cia. Lub tsev hais plaub mam li sau ntawv hu lawv.

KEV SOO LOS TEB LUB TXIM

Nyob rau rooj sib ntsib cia los teb lub txim, tus tub ntxhais hluas yuav tshwm hauv tsev hais plaub thiab kom teb seb lees txhaum los sis tsis txhaum rau qhov kev ua txhaum uas tau iab liam nyob rau daim ntawv foob. Cov tub ntxhais muaj cai muaj ib tug kws lij choj thiab muaj cai ua ntau ntawv thov kom muab ib tug kws lij choj los sawv cev rau lawv. Yog lees txhaum, tus tub ntxhais hluas rooj plaub mam raug xyuas kho kom tiav, txawm tam sim kiag los sis lawm tom ntej. Yog tsis leeg txhaum ces yuav muaj rov sib hais ntxiv thiab thaum kawg yuav kom muaj sib hais muaj yeej muaj swb.

ROOJ SIB HAIS SIB KHO

Nyob rau qho cheeb tsam tsev hais plaub, kws tu plaub muaj cai yuam kom muaj kev sib hais sib kho ib zaug los txiav txim cov teeb meem kev cai lij choj ua ntej yuav muaj sib hais muaj yeej muaj swb. Cov pej xeem ua pov thawj (muaj nrog rau cov neeg raug ua phem) feem ntau yuav tsis raug hu tuaj teev lus rau cov rooj sib ntsib no. Tus tub ntxhais hluas muaj cai lees txhaum rau qhov tau ua tsis yog nyob rau rooj sib ntsib no.

ROOJ SIB HAIS MUAJ YEEJ MUAJ SWB

Cov rooj plaub tub ntxhais hluas sib hais muaj yeej muaj swb yog tus kws tu plaub ua tus mloog xyuas txiav txim. Ib tug tub ntxhais hluas uas ua txhaum muaj tib cov cai tiv thaiv raws kev cai lij choj thaum sib hais muaj yeej muaj swb li ib tug neeg laus uas raug foob rau ib qho kev txhaum uas zoo sib xws ntawd. Tus kws tu plaub los sis pawg pej xeem txiav txim yuav txiav txim seb qhov kev iab liam nyob rau daim ntawv foob ntawd yeej muaj “tseeb” los sis “tsis tseeb” li hais. Yog tus kws tu plaub pom tias qhov kev iab liam ntawd muaj tseeb, rooj plaub mam mus rau ib rooj sib ntsib los xyuas kho kom tiav.

Neeg raug ua phem txhaum cai cov cai nyob Minnesota siv rau cov neeg raug ua phem los ntawm tub ntxhais hluas thiab neeg laus tib si.

KEV XYUAS KHO KOM TIAV

Thaum tus tub ntxhais hluas raug txiav txim tias ua tsis yog (pom tias txhaum), yuav teem muaj ib rooj los xyuas kho kom tiav. Qhov nov yeej ib yam li rooj muab lub txim nyob rau tsev hais plaub neeg laus. Tus kws tu plaub muaj ntau yam los xyuas thiab los txhim kho rau tus tub ntxhais hluas, uas muaj, tiam sis tsis tas rau: tawm ib qhov lus cheeb toom, yuam kom them nyiaj kho tus raug ua phem thiab/los sis nplua, ua haujlwm dawb rau zej zos, nyob kev tswj saib xyuas, coj tswb, cia niam qhuav txiv qhuav tu, tshem tawm tsev mus, los sis tswj tuav cia. Qhov kev xyuas kho kom tiav yuav xyuas los ntawm qhov tau ua txhaum, tus tub ntxhais hluas lub keeb kwm kev ua txhaum cai, los sis seb ho muaj tej kev pab tsim nyog li cas rau li cas.

KEV CIA LUG LUB TXIM

Cov neeg txhaum uas muaj keeb kwm tsawg los sis tsis muaj ua txhaum dhau los muaj cai nkag rau ib qho kev pab cia lug lub txim uas cia lawv lees rau qhov kev ua txhaum, tiam sis raug cia lug tawm ntawm tsev hais plaub tus txheej txheem. Yog li ntawd, lawv koom rau ib qho kev pab uas muaj kev kawm ntawv los sis raug pab kho. Lub hom phiaj yog los tsim muaj ib qho txhawb siab ntsws rau tus neeg txhaum kom hloov, tswj kom them kho cov neeg raug ua phem, thiab kom cov neeg txhaum ris lawv lub nra ua neeg zoo nyob poo pej xeem zej zos. Cov tub ntxhais hluas uas ua tsis tiav qhov kev pab cia lug lub txim yuav rov mus rau tsev hais plaub tub ntxhais hluas es kom rov teb rau cov lus foob.

HWJ CHIM FOOB TUB NTXHAI HLUAS MUS NTXIV

Nyob rau qho rooj plaub rau ib tug neeg txhaum hnuv nyooq 14 mus rau 17 xyoo uas ua ib qho kev txhaum loj, rooj plaub yuav raug foob ua plaub siv hwj chim foob tub ntxhais hluas mus ntxiv (EJJ). EJJ yog ib hom kev siv los foob cov tub ntxhais hluas uas tau ua txhaum loj thiab uas tsis tsim nyog coj mus foob nyob rau tsev hais plaub neeg laus. Tus tub ntxhais hluas uas txhaum tau ib qho kev xyuas kho kom tiav thiab ib lub txim neeg laus uas tuav tseg (txhais tias nws nyob “npaj tos”). Lub tsev hais plaub muaj cai txog tus tub ntxhais hluas uas txhaum mus txog thaum nws muaj 21 xyoo. Yog tus tub ntxhais hluas yuam cai cov qib lus tswj ntawm qhov kev xyuas kho kom tiav los sis ua ib qho txhaum cai tshiab, tus kws tu plaub muaj cai muab lub txim neeg laus. Nyob rau cov rooj plaub EJJ, ib tug tub ntxhais hluas muaj ib txoj cai kom muaj pej xeem txiav txim.

RAUG FOOB LI IB TUG NEEG LAUS

Muaj cai cia cov tub ntxhais hluas hnuv nyooq 14 mus rau 17 xyoo uas ua cov kev txhaum loj “raug foob li ib tug neeg laus.” Thaum ib rooj plaub raug xa mus rau tsev hais plaub neeg laus los ntawm kev tso cai no, rooj plaub nyob dhau rau hwj chim kev tswj ntawm tsev hais plaub tub ntxhais hluas.

Cov Kev Pab

Tij tauj kom tau kev pab hauv lub zej zog

MN Tus Xov Tooj Txhawb Cov Neeg Raug Tsim Txom:
866-385-2699

(Kev pab rau cov Neeg raug tsim txom)

Hnuv Ib Muaj Kev Kub Ntxhov Tus Xov Tooj: 866-223-1111

(Kev tsim txom ntawm niam txiv, kev quab yuam ua dev ua npua, Yuam ua niam ntiav / Domestic abuse, sexual assault, trafficking)

Mus nrhiav kev pab txog kev quab yuam ua dev ua npua: rapehelpmn.com

Neeg raug ua phem txhaum cai cov cai, kev pab, thiab kev pab neeg raug ua phem ntawm cheeb tsam:

ojp.dps.mn.gov

Lus qhia ua kom tau ib daim ntawv tiv thaiv

Tsev hais plaub ntawm cheeb tsam/tsev hais plaub feem tswj haujlwm

Nyiaj them pauj rau cov neeg raug ua phem nchav txhaum cai

Crime Victims Reimbursement Board
(Rooj Kev Them Kho rau Cov Neeg Raug Ua Phem Txhaum Cai)
651-201-7300 • 1-888-622-8799

Yog koj raug ua phem los sis ua pov thawj pom thiab koj nseeg tias tau muaj kev yuam cai rau koj cov neeg raug ua phem cov cai, hu rau:

Crime Victim Justice Unit
651-201-7310 • cvju.ojp@state.mn.us

CUAG TAU NROG PEB

Office of Justice Programs
(Lub Chaw Khiav Dej Num Txhawb Cov Kev Vaj Huam Sib Luag)
445 Minnesota Street, Suite 2300
St. Paul, MN 55101-1515

E-mail: dps.justiceprograms@state.mn.us

Website: ojp.dps.mn.gov

651-201-7300 Tus Xovtooj
888-622-8799 Hu Dawb
651-296-5787 Fej

9/23

JUVENILE COURT PROCESS - Hmong

TUS TXHEEJ TXHEEM KEV PLAUB NTUG TUB NTXHAI HLUAS

TUS RAUG UA PHEM COV
CAI THIAB LUS QHIA



LUB CHAW KHIIV DEJ NUM TXHAWB
COV KEV VAJ HUAM SIB LUAG

MINNESOTA TUAM TSEV TSWJ XYUAS PEJ XEEM
HUAB HWM KEV NOJ QAB HAUS HUV